

**Detailed work plan in consideration of the submission deadline of
1 February 2013 of two priority transnational heritage corridors**

Страны-участницы <i>State-parties</i>	Ожидаемые результаты работ <i>Expected results of the work</i>	Сроки <i>Terms</i>
Китайская Народная Республика – Республика Казахстан – Кыргызская Республика – Республика Узбекистан	Создание в рамках Консультативного Комитета рабочей группы, в которую будут входить по 3 представителя от каждой страны (1 представитель правительственного органа, 2 эксперта). Международный центр по консервации, г. Сиань будет выступать в качестве Секретариата рабочей группы	Апрель 2012
<i>People's Republic of China - Republic of Kazakhstan - Kyrgyz Republic - Republic of Uzbekistan</i>	<i>In the framework of Steering Committee, creation of working group of 3 representatives from each state-party (1 authority representative and 2 experts). IICC Xian is the Secretariat of the working group</i>	<i>April 2012</i>
Китайская Народная Республика – Республика Казахстан – Кыргызская Республика – Республика Узбекистан	Подписание Меморандума работы по подготовке документации Серийной и Транснациональной номинации по объектам Шелкового пути в Список всемирного наследия ЮНЕСКО: Начальный участок и сеть дорог Тянь-Шаньского коридора	До 15 апреля 2012
<i>People's Republic of China - Republic of Kazakhstan - Kyrgyz Republic - Republic of Uzbekistan</i>	<i>Memorandum for preparation of serial and transnational nomination of Silk Roads sites for the WH list UNESCO: initial section and the network of routes of the Tien Shan corridor</i>	<i>Till 15 April 2012</i>
Китайская Народная Республика – Республика Казахстан – Кыргызская Республика – Республика Узбекистан	Первая встреча рабочей группы (определение содержания Основания для включения)	Апрель 2012

<i>People's Republic of China - Republic of Kazakhstan - Kyrgyz Republic - Republic of Uzbekistan</i>	First meeting of the working group (identification of the content of the definition for the inscription)	April 2012
Республика Узбекистан- Республика Таджикистан- Туркменистан	Встреча в Самарканде (подготовка меморандума по подготовке документации номинации)	Июнь 2012
<i>Republic of Uzbekistan-Republic of Tajikistan-Turkmenistan</i>	Samarkand meeting (preparation of the memorandum on preparation of documentation of the nomination)	June 2012
Китайская Народная Республика – Республика Казахстан – Кыргызская Республика – Республика Узбекистан	Вторая встреча рабочей группы (утверждение содержания досье)	До 15 августа 2012
<i>People's Republic of China - Republic of Kazakhstan - Kyrgyz Republic - Republic of Uzbekistan</i>	Second meeting of the working group (approval of the content of the dossier)	Until 15 august 2012
Китайская Народная Республика – Республика Казахстан – Кыргызская Республика – Республика Узбекистан	Третья встреча (принятие финального досье)	До 10 декабря 2012
<i>People's Republic of China - Republic of Kazakhstan - Kyrgyz Republic - Republic of Uzbekistan</i>	Third meeting (adoption of the final dossier)	Until 10 December 2012
Китайская Народная Республика – Республика Казахстан – Кыргызская Республика – Республика Узбекистан	Представление номинационных досье для предварительного рассмотрения	Сентябрь 2012

<i>People's Republic of China - Republic of Kazakhstan - Kyrgyz Republic - Republic of Uzbekistan</i>	Submission of the nomination dossier for the preliminary review	September 2012
Китайская Народная Республика – Республика Казахстан – Кыргызская Республика – Республика Узбекистан	Учреждение в рамках Консультативного Комитета транснационального координационного органа по мониторингу, консервации и менеджменту номинируемых объектов Шелкового пути.	Июль 2012
<i>People's Republic of China - Republic of Kazakhstan - Kyrgyz Republic - Republic of Uzbekistan</i>	within the Steering Committee create body for the monitoring, conservation and management of nominated Silk Roads sites	July 2012
Китайская Народная Республика – Республика Казахстан – Кыргызская Республика – Республика Узбекистан	Разработка и распространение каждой из стран-участниц в рамках своей юрисдикции законодательных актов, правовых норм и планов по консервации и управлению объектами Шелкового пути, и в соответствии с ними осуществление мониторинга, консервации, управления и археологического исследования.	До декабря 2012
<i>People's Republic of China - Republic of Kazakhstan - Kyrgyz Republic - Republic of Uzbekistan</i>	Development and dissemination of legislative norms conservation and management plans of the SR sites within the jurisdictional frame of the each State Party applying monitoring, conservation, management and archaeological research	Until December 2012
Китайская Народная Республика – Республика Казахстан – Кыргызская Республика – Республика Узбекистан	Создание архива культурного наследия Шелкового пути	До декабря 2012
<i>People's Republic of China - Republic of Kazakhstan - Kyrgyz Republic - Republic of Uzbekistan</i>	Creation of the archive of Silk Road Cultural Heritage	Until December 2012
Китайская Народная Республика – Республика Казахстан –	Представление финальных досье в Центр Всемирного наследия	Середина января 2013

Кыргызская Республика – Республика Узбекистан		
<i>People's Republic of China - Republic of Kazakhstan - Kyrgyz Republic - Republic of Uzbekistan</i>	Submission of the final dossiers to WH Centre	<i>Mid of January 2013</i>
Республика Узбекистан - Республика Таджикистан - Туркменистан	Отчет о результатах работ, проводимых странами-участницами и (в том числе выдающаяся универсальная ценность, состояние, аутентичность, целостность, сравнительный анализ), определение и утверждение границ и охранных зон, механизм по трансграничному управлению и охране	До августа 2012
<i>Republic of Uzbekistan - Republic of Tajikistan - Turkmenistan</i>	Report on the results of works conducted by the State Parties and (including OUV, state, authenticity, integrity, comparative analyses) identification and approval of borders and buffer zones, as well as transboundary management and protection mechanism	<i>Until August 2012</i>
Республика Узбекистан - Республика Таджикистан - Туркменистан	Общий предварительный текст номинационного досье	До проведения координационного комитета в Бишкеке (сентябрь-октябрь 2012)
<i>Republic of Uzbekistan - Republic of Tajikistan - Turkmenistan</i>	Preliminary full text of the nomination dossier	<i>Before the meeting of the Coordinating Committee in Bishkek (September-October 2012)</i>
Республика Узбекистан - Республика Таджикистан - Туркменистан	Гармонизация процесса подготовки номинации коридора	Необходимо определить
<i>Republic of Uzbekistan - Republic of Tajikistan - Turkmenistan</i>	Harmonization of the preparation process of the corridor nomination	To be assigned